

Kohtuasi C-820/21**Eelotsusetaotlus****Saabumise kuupäev:**

28. detsember 2021

Eelotsusetaotluse esitanud kohus:

Administrativen sad Sofia-grad (Sofia linna halduskohus, Bulgaaria)

Eelotsusetaotluse kuupäev:

9. detsember 2021

Kaebaja:

„Vinal“ AD

Vastustaja:

Direktor na Agentsia „Mitnitsi“

KOHTUMÄÄRUS**[...] ADMINISTRATIVEN SAD SOFIA-GRAD, esimene osakond 64**

[...] võttis kohtuasja nr **2001** [...] [...] menetledes ja käesolevat määrust tehes arvesse järgmist:

Menetluse algatamise alus oli äriühingu „Vinal“ AD [...] kaebus Direktor na Agentsia „Mitnitsi“ (tolliameti direktor) otsuse nr P-142/32-45441/11.2.2020 peale, millega tunnistati kehtetuks aktsiisikauba tootmiseks ja valdamiseks ette nähtud maksulao pidamise luba nr 128, mis oli väljastatud volitatud laopidajale identifitseerimisnumbriga BGNCA00046000, kes pidas maksuladu identifitseerimisnumbriga BGNCA00046001, mille asukoht oli Lovech [...].

Äriühing „Vinal“ AD palus 23. veebruari 2021. aasta kohtuistungil esitada eelotsusetaotlus, et tõlgendada [nõukogu 16. detsembri 2008. aasta] direktiivi 2008/118/EÜ, mis käsitleb aktsiisi üldist korda [ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 92/12/EMÜ], artikli 7 lõiget 2 ning anda aktsiisi ja maksulao seaduse (Zakon za aktsizite i danachnite skladove, edaspidi „ZADS“) artikli 53 lõikele 3 koostoimes lõike 2 punktiga 1, lõike 1 punktiga 3, artikli 47 lõike 1 punktiga 5 ja

artikliga 112 tõlgendus, mis oleks kooskõlas direktiivi 2008/118/EÜ artikli 16 lõikega 1.

Kaebaja märgib, et kohtuasja lahendamiseks on vaja tõlgendada liidu õigust, eelkõige [nõukogu 16. detsembri 2008. aasta] direktiivi 2008/118/EÜ, mis käsitleb aktsiisi üldist korda [ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 92/12/EMÜ], artikli 7 lõiget 2, samuti direktiivi artikli 16 lõiget 1 ning lõike 2 punkte b ja e, ning [selgitada], kas viidatud sätetega on kooskõlas ZADS artikli 53 lõige 3 koostoimes lõike 2 punktiga 1, lõike 1 punktiga 3, artikli 47 lõike 1 punktiga 5 ja artikliga 112.

Vastustajaks olev tolliameti direktor ei nõustu selle taotlusega. Ta märgib, et tõlgendustaotlust ei ole vaja esitada. Direktiivi artiklid 7 ja 16 on selged ja arusaadavad; riigisisised õigusnormid ei ole nendega vastuolus. Direktiivi 2008/118/EÜ artikli 15 lõike 1 kohaselt kehtestab iga liikmesriik aktsiisikauba tootmiseks, töötlemiseks ja valdamiseks oma eeskirjad, mis hõlmavad ka eesmärki hoida ära võimalikku maksudest kõrvalehoidumist ja muid kuritarvitusi. Seda pädevust teostades on vastu võetud üksikasjalikud õigusnormid.

Käesolevat kohtuasja menetlev Administrativen sad Sofia-gradi (Sofia linna halduskohus) kolleegium peab eelotsusetaotluse esitamise palvet osaliselt põhjendatuks. Sellele tuginedes on ta seisukohal, et kohtuasjas kohaldatavate liidu õigusnormide tõlgendamiseks peab ta esitama eelotsusetaotluse Euroopa Liidu Kohtule (edaspidi „Euroopa Kohus“).

Võib eeldada, et osa kaebaja märgitud küsimustest (punktid 6–9) ei ole käesoleva menetluse ese, kuna trahviotsuse vaidlustamise menetlus ja kaebaja suhtes maksukontrolli tulemusel tehtud otsusega aktsiisi sissenõudmise menetlus on juba lõpetatud.

Samal ajal leiab eelotsusetaotluse esitanud kohus, et ülejäänud küsimused tuleb ümber sõnastada ja ikkagi esitada. Küsimustega soovitakse välja selgitada, millised on loa väljastamise ja kehtetuks tunnistamise tingimused ning kas nende tingimuste toime on ajaliselt piiramatu; kas aktsiisi tasumine ja kinnipidamine peavad vastama direktiivi eesmärkidele, eelkõige kaitse-eesmärgile; küsimused puudutavad ka diskrimineerimiskeeldu.

Eelotsusetaotluse esitanud kohus võtab eelotsusetaotluse sisu kokku järgmiselt:

Kuidas tuleb direktiivi 2008/118/EÜ artikli 16 lõiget 1 tõlgendada osas, milles on ette nähtud, et luba maksulao avamiseks ja tegevuseks väljastatakse tingimustel, mida asutustel on õigus kehtestada eesmärgiga ära hoida võimalikku maksudest kõrvalehoidumist ja muid kuritarvitusi, [ja] milline peab olema nende tingimuste sisu, et maksudest kõrvalehoidumise ja muude kuritarvituste ärahoidmise eesmärki oleks võimalik saavutada?

Kuidas tuleb tõlgendada direktiivi 2008/118/EÜ põhjenduses 10 sisalduvat diskrimineerimiskeeldu?

Kuidas tuleb viidatud sätteid tõlgendada ja kas neid tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus riigisisised õigusnormid nagu ZADS artikli 53 lõike 1 punkt 3 koostoimes artikli 47 lõike 1 punktiga 5, kui viimati nimetatud õigusnormid näevad lisaks sama teo eest juba määratud sanktsioonile kohustuslikus korras ette loa tähtajatu ja ajaliselt piiramatult kehtetuks tunnistamise?

I. Menetluse pooled

1. Kaebaja: „Vinal“ AD [...], asukoht ja juhatuse asukoha aadress Sofia [...]
2. Vastustaja: Direktor na Agentsia „Mitnitsi“ (tolliameti direktor)

II. Põhikohtuasja ese

Menetluse algatamise alus oli äriühingu „Vinal“ AD [...] kaebus tolliameti direktori otsuse nr P-142/32-45441/11.2.2020 peale, millega tunnistati kehtetuks aktsiisikauba tootmiseks ja valdamiseks ette nähtud maksulao pidamise luba nr 128, mis oli väljastatud volitatud laopidajale identifitseerimisnumbriga BGNCA00046000, kes pidas maksuladu identifitseerimisnumbriga BGNCA00046001, mille asukoht oli Lovech [...].

III. Asjaolud ja põhikohtuasja poolte väited

Äriühing „Vinal“ AD oli volitatud laopidaja ZADS artikli 4 punkti 2 tähenduses: isik, kellele on ZADS sätete alusel väljastatud luba maksulaos toota ja/või vallata, vastu võtta või lähetada aktsiisi peatamise korra all olevat aktsiisikaupa.

Väljastatud loa alusel oli maksulaos lubatud teha järgmisi toiminguid: viinamarjadest ja puuviljadest veini kääritamine, kupaaž ja laagerdamine; viinamarjavirde, veini ja puuvilja- või marjapüree destilleerimine; viinamarjadest ja marjadest valmistatud piiritusjookide laagerdamine ja kupaaž; viina ja džinni valmistamine; destillaatide ja vahesaaduste valmistamine viinamarjadest ning puuviljadest ja marjadest; brändi, vermuti ja likööri valmistamine; lõhna- ja maitseainete ning puuvilja- või marja- ja ürdiekstraktide kokkusegamine aromatiseeritud veinide valmistamiseks: valged, punased ja roosad veinid.

Tolliameti direktori otsusega nr P-142/32-45441/11.2.2020 tunnistati aktsiisikauba tootmiseks ja valdamiseks ette nähtud maksulao pidamise luba nr 128, mis oli väljastatud volitatud laopidajale identifitseerimisnumbriga BGNCA00046000, kes pidas maksuladu identifitseerimisnumbriga BGNCA00046001, mille asukoht oli Lovech [...], kehtetuks viitega Administrativen sad Pleveni (Pleveni halduskohus) lõplikule otsusele nr 37/16.1.2020.

Administrativen sad Pleveni (Pleveni halduskohus) otsusega nr 37/16.1.2020 jäeti muutmata Svishtovi tolliameti (Mitnitsa Svishtovi) juhataja trahviotsus

nr 318/24.1.2018, millega määrati äriühingule „Vinal“ AD [...] trahv summas 248 978 Bulgaaria leevi (BGN). Kohtuotsus on lõplik ja jõustunud.

Tuvastati, et Sofia tolliameti (Mitnitsa Stolichna) juhataja otsuse nr BG005800-PK24-P1/18.04.2017 alusel korraldati äriühingus „Vinal“ AD maksukontroll. Selle raames kontrolliti aktsiisikauba füüsilisi varusid äriühingu „VINAL“ AD maksulaos ajavahemikul 3. maist kuni 10. maini 2017. Kontrolli tulemused dokumenteeriti kontrolliprotokollides nr 492/03.05.2017, 503/04.05.2017, 510/05.05.2017, 516/09.05.2017 ja 523/10.05.2017. Mõõdeti maksulaos olevate vedelike koguseid ja nende alkoholisisaldust ning tegelikku temperatuuri. Tehti kindlaks alkoholisisaldus temperatuuril 20°C.

24. novembril 2017 koostati maksukontrolli aruanne nr BG005800-RK24-RD/8. Maksukontrolli põhjal tehti 22. detsembril 2017 maksuotsus nr BG005800-RK24-RA/8, mida ei vaidlustatud ja mis jõustus 5. jaanuaril 2018.

Maksukontrolli põhjal tehtud maksuotsusega nr BG005800-RK-24-RA/8 määrati ajavahemiku eest 1. jaanuarist 2012 kuni 3. maini 2017 tasumisele kuuluv aktsiis summas 4261,89 Bulgaaria leevi (BGN). Kontroll, mille tulemusel tuvastati puudujääk, tehti haldusrikkumise tuvastamise otsus ja vaidluse esemeks olev trahviotsus, puudutab sellele järgnenud ajavahemikku, nimelt ajavahemikku 3. maist kuni 10. maini 2017. See tähendab, et toimunud maksukontroll andis alust korraldada kontroll, mille käigus tuvastati viidatud protokollides dokumenteeritud puudujääk.

Äriühingu „Vinal“ AD suhtes tehti haldusrikkumise tuvastamise otsus (AUAN) nr 88/26.07.2017, kuna äriühing oli jätnud täitmata ZADS artikli 43 lõike 1 punktist 1 koostoimes artikli 84 lõikega 7 ning artikli 20 lõike 2 punktist 8 tulenevad kohustused, nimelt kohustuse tasuda tasumisele kuuluv aktsiis aktsiisiarve väljastamisega 30. juunil 2017. Tuvastati, et kuni otsuse tegemiseni ei täitnud volitatud laopidaja ZADS artikli 84 lõike 1 punktis 1 sätestatud aktsiisiarvete väljastamise kohustust koostoimes ZADS artikli 43 lõike 1 punktis 1 kehtestatud nõudega.

Sanktsioone määrav tolliasutus tegi 24. jaanuaril 2018 trahviotsuse nr 318/2017. Selles võttis ta üle haldusrikkumise tuvastamise otsuses (AUAN) nr 88/26.07.2017 tuvastatud asjaolud ning toimunud kontrolli käigus kogutud tõenditele tuginedes sedastas, et äriühing „Vinal“ AD kui volitatud laopidaja on jätnud täitmata kohustused, mis tulenevad ZADS artikli 43 lõike 1 punktist 1 koostoimes artikli 84 lõikega 7 ning artikli 20 lõike 2 punktist 8, nimelt kohustuse tasuda tasumisele kuuluv aktsiis aktsiisiarve väljastamisega 30. juunil 2017, ja pidas seda haldusrikkumiseks vastavalt ZADS § 112 lõikele 1. Ta määras äriühingule halduskaristusena trahvi kõnealuse rikkumise eest ette nähtud miinimumsummas, seega summas, mis vastab tasumata aktsiisi kahekordsele summale, käesolevas asjas summas 248 978 Bulgaaria leevi (BGN).

Tolliameti direktori otsusega nr R-142/32-45441/11.2.2020 (mis on põhikohtuasjas vaidlustatud) tunnistati laopidajale „Vinal“ AD väljastatud luba kehtetuks, mistõttu ei saa äriühing „Vinal“ AD maksuladu pidada.

Nimetatud äriühing esitas eelotsusetaotluse esitanud kohtule tolliameti direktori otsuse peale kaebuse, millega ta palub otsus tühistada. Kaebuses märgib ta, et hinnates seda, kas ZADS on [liidu õigusega] kooskõlas, tuleb silmas pidada direktiivi 2008/118/EÜ „ebakorrektselt“ ülevõtmist, mis väljendub selles, et riik ja haldusasutus on sekkunud volitatud laopidaja tegevusse ettenähtust palju suuremal määral. Arvesse tuleb võtta komisjoni 29. novembri 2000. aasta soovitus: suunised lubade väljastamiseks direktiivi 92/12/EMÜ (kehtetuks tunnistatud direktiiviga 2008/118/EÜ) kohastele laopidajatele. Soovituse artiklis 7 on märgitud, et luba võib kehtetuks tunnistada teatud ajaks või konkreetsel juhtudel: kui loaga seotud kohustused on täitmata; kui nõutud tagatisel puudub piisav kate; kui kehtivaid õigusnorme on korduvalt rikutud; kui ollakse seotud süütegudega; kui tegemist on maksudest kõrvalehoidumise ja muude kuritarvitustega.

Vastustajaks olev tolliameti direktor esitab kaebusele vastuväited. Eespool esitatud kaebaja väited lükkab ta ümber konkreetsete argumentidega.

IV. Euroopa Liidu õigusnormid

Nõukogu 16. detsembri 2008. aasta direktiiv 2008/118/EÜ, mis käsitleb aktsiisi üldist korda ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 92/12/EMÜ (ELT 2009, L 9, lk 12).

V. Bulgaaria Vabariigi õigusnormid

Aktsiisi ja maksulao seadus (Zakon za aktsizite i danachnite skladove, edaspidi „ZADS“)

Artikkel 4. Käesolevas seaduses kasutatakse järgmisi mõisteid:

2. (muudetud: DV nr 92, 2015, jõustunud 1. jaanuaril 2016) „volitatud laopidaja“ – isik, kellele on käesoleva seaduse sätete alusel väljastatud luba toota ja/või vallata, vastu võtta või lähetada aktsiisi peatamise korra all olevat aktsiisikaupa;

3. „maksuladu“ – koht, kus volitatud laopidaja aktsiisi peatamise korra alusel toodab, valdab, võtab vastu või lähetab aktsiisikaupa kooskõlas käesoleva seaduse sätetega;

4. „aktsiisi peatamise kord“ – maksukord, mida kohaldatakse sellise aktsiisikauba tootmise, valdamise või vedamise suhtes, mille puhul aktsiisi maksukohustus on peatatud;

17. rikkumine on „korduv“, kui see pannakse toime ühe aasta jooksul pärast isiku suhtes samalaadse rikkumise tõttu tehtud trahviotsuse jõustumist;

18. (muudetud: DV nr 63, 2006, jõustunud 4. augustil 2006) rikkumine on „raske“, kui sellega seoses on tehtud jõustunud trahviotsus, millega määratakse üle 15 000 Bulgaaria leevi (BGN) suurune trahv.

Artikkel 20. (1) Aktsiis muutub sissenõutavaks ajal, mil aktsiisikaup lubatakse vabasse ringlusse.

(2) Vabasse ringlusse lubamiseks loetakse:

[...]

8. (täiendatud: DV nr 105, 2006, jõustunud 1. jaanuaril 2007, muudetud: DV nr 54, 2012, jõustunud 17. juulil 2012, muudetud: DV nr 92, 2015, jõustunud 1. jaanuaril 2016) aktsiisikauba puudumise tuvastamine [...];

Artikkel 43. (1) (muudetud: DV nr 105, 2006, jõustunud 1. jaanuaril 2007) Muudel kui artiklis 42 nimetatud juhtudel tasuvad aktsiisi:

1. (muudetud: DV nr 109, 2007, jõustunud 1. jaanuaril 2008, muudetud: DV nr 95, 2009, jõustunud 1. aprillil 2010, muudetud: DV nr 54, 2012, jõustunud 17. juulil 2012, muudetud: DV nr 92, 2015, jõustunud 1. jaanuaril 2016) volitatud laopidaja, artikli 3 lõike 1 punktides 4–6 nimetatud isikud ning artikli 57, artikli 57b lõike 4, artikli 57c ja artikli 58c kohaselt registreeritud isikud aktsiisi sissenõutavaks muutumise päeval aktsiisiarve väljastamisega vastavalt artikli 84 lõikele 1;

Artikkel 47. (1) (muudetud: DV nr 105, 2006, jõustunud 1. jaanuaril 2007) Volitatud laopidajad võivad olla isikud:

[...]

4. (muudetud: DV nr 54, 2012, jõustunud 17. juulil 2012, muudetud: DV nr 101, 2013, jõustunud 1. jaanuaril 2014, täiendatud: DV nr 97, 2016, jõustunud 1. jaanuaril 2017) kellel ei ole avalik-õiguslikke võlakohustusi tolliasutuste ees, maksuvõlgu ega tasumata kohustusliku kindlustuse sissemakseid ning peatatud, ajatatud või tagatud võlakohustusi;

5. (muudetud: DV nr 63, 2006, jõustunud 4. augustil 2006, täiendatud: DV nr 95, 2009, jõustunud 1. detsembril 2009) kes ei ole toime pannud raskeid ega korduvaid rikkumisi käesoleva seaduse tähenduses, välja arvatud juhtumid, mil haldusrikkumise menetlus on lõpetatud kokkuleppega;

Artikkel 53. (1) Maksulao pidamise luba lõpeb:

[...]

3. loa kehtetuks tunnistamisel;

[...]

(2) Maksulao pidamise luba tunnistatakse kehtetuks, kui:

1. volitatud laopidaja ei vasta enam artiklis 47 nimetatud tingimustele [...]

[...]

(3) (muudetud: DV nr 30, 2006, jõustunud 12. juulil 2006, muudetud: DV nr 95, 2009, jõustunud 1. detsembril 2009, täiendatud: DV nr 98, 2018, jõustunud 1. jaanuaril 2019)

d) Luba tunnistatakse kehtetuks tolliameti (Agentsia „Mitnitsi“) direktori otsusega, mis on otsuse tegemisest alates ajutiselt täitmisele pööratav, kui kohus ei näe ette teisiti.

(4) (uus: DV nr 95, 2009, jõustunud 1. detsembril 2009) Lõike 3 kohast otsust saab vaidlustada halduskohtumenetluse seadustiku (Administrativnoprotsesualen kodeks (edaspidi „APK“) alusel.

Artikli 84 lõige 7 (täiendatud: DV nr 92, 2015, jõustunud 1. jaanuaril 2015, muudetud: DV nr 98, 2018, jõustunud 1. jaanuaril 2019) Aktsiisiarve väljastatakse päeval, mil:

1. aktsiisikaup artikli 20 lõike 2 kohaselt vabasse ringlusse lubatakse, iga saaja ja iga veovahendi kohta, välja arvatud artikli 20 lõike 2 punktis 5 ja punktides 15–18 nimetatud juhtudel;

2. artikli 64 lõikes 18 nimetatud juhtudel tuvastatakse maksumärgi puudumine;

[...]

Artikkel 112. (1) Aktsiisi tasumiseks kohustatud isikule, kes aktsiisi ei tasu, määratakse trahv, mille summa võrdub tasumata aktsiisi kahekordse summaga, trahv ei või olla väiksem kui 500 Bulgaaria leevi (BGN).

[...]

Haldusrikkumiste ja haldussanktsioonide seadus (Zakon za administrativnite narushenia i nakazani, edaspidi „ZANN“)

Artikkel 83. (1) (täiendatud: DV nr 15, 1998, muudetud: DV nr 69, 2006) Asjaomase seaduse, dekree, ministrite nõukogu korralduse või kohaliku omavalitsuse volikogu määrusega ette nähtud juhtudel võib juriidilistele isikutele või füüsilisest isikust ettevõtjatele määrata trahvi, kuna nad on oma majandustegevuse teostamisel rikkunud kohustusi riigi või kohaliku omavalitsuse ees.

(2) Eelmises lõikes nimetatud sanktsioon määratakse käesoleva seaduse alusel, kui asjaomases õigusaktis ei ole ette nähtud teisiti.

VI. Eelotsusetaotluse põhjendused

Direktiivi 2008/118/EÜ artikli 16 lõike 1 teine lause näeb ette, et volitatud laopidajale väljastatakse luba maksulao avamiseks ja tegevuseks tingimustel, mida asutustel on õigus kehtestada eesmärgiga ära hoida võimalikku maksudest kõrvalehoidumist ja muid kuritarvitusi.

Eelotsusetaotluse esitanud kohus leiab, et vaja on tõlgendada nimetatud sätte ulatust ja eelkõige seda, mida tuleb mõista „maksudest kõrvalehoidumise ja muude kuritarvituste“ all.

Käesolevas asjas näeb ZADS artikli 53 lõige 3 koostoimes lõike 2 punktiga 1, lõike 1 punktiga 3 ja artikli 47 lõike 1 punktiga 5 loa kehtetuks tunnistamise ette juhul, kui on olemas lõplik õigusakt, millega on isikule juba määratud sanktsioon selle eest, et oma kohustust rikkudes on ta jätnud aktsiisi tasumata, kusjuures sanktsiooni summa vastab tasumata aktsiisi kahekordsele summale.

Sellisel juhul tekib küsimus, millisel viisil oleks loa kohustuslikus korras ja tähtajatu kehtetuks tunnistamisega võimalik saavutada eesmärki hoida ära võimalikku maksudest kõrvalehoidumist ja muid kuritarvitusi.

Kas kõnealused eesmärgid võivad käesoleval juhul olla saavutatud ette nähtud ja juba määratud sanktsiooniga, mille suurus vastab tasumata aktsiisi kahekordsele summale? Kas loa kehtetuks tunnistamine on riigisisese õiguse kohaselt ebaoproportsionaalne meede, arvestades artikli 16 lõike 1 teises lauses märgitud eesmärke ja seda, et loa uuesti väljastamise taotlust ei saa esitada ka maksudest kõrvalehoidumise ja muude kuritarvituste ärahoidmiseks kehtestatud konkreetsete tingimuste täidetuse korral?

Seejuures tuleb arvesse võtta ka seda, et lõplik trahviotsus toob õigusliku tagajärjena alati ja kohustuslikus korras kaasa loa kehtetuks tunnistamise, ilma et õiguslikult eksisteeriks võimalust konkreetasel juhul kaaluda, kas sellega on võimalik saavutada direktiivi 2008/118/EÜ artikli 16 lõikes 1 märgitud eesmärke, ja alles pärast seda kaalumist otsustada, kas luba kehtetuks tunnistada.

Seevastu komisjoni 29. novembri 2000. aasta soovitus: suunised lubade väljastamiseks direktiivi 92/12/EMÜ (kehtetuks tunnistatud direktiiviga 2008/118/EÜ) kohastele laopidajatele (artikkel 7) näeb ette, et luba võib kehtetuks tunnistada teatud ajaks või konkreetsetel juhtudel: kui loaga seotud kohustused on täitmata; kui nõutud tagatisel puudub piisav kate; kui kehtivaid õigusnorme on korduvalt rikutud; kui ollakse seotud süütegudega; kui tegemist on maksudest kõrvalehoidumise ja muude kuritarvitustega.

Kas käesoleval juhul võib õiguslikuks tagajärjeks olev loa kehtetuks tunnistamine, mis tuleneb konkreetsest rikkumisest, mis ületab tasumata aktsiisi teatud summa, kuuluda viidatud soovitusel märgitud kriteeriumide alla? Kas kõnealune õiguslik tagajärg võib olla hõlmatud direktiivi 2008/118/EÜ artikli 16 lõike 1 eesmärkidega, nimelt maksudest kõrvalehoidumise ja muude kuritarvituste ärahoidmisega?

Direktiivi 2008/118/EÜ põhjenduses 10 on märgitud: Maksu kogumise ja tagastamise kord mõjutab siseturu nõuetekohast toimimist ja peaks seetõttu toimuma mittediskrimineerivatel tingimustel. Kas ZADS artikli 53 lõike 1 punkt 3 koostoimes artikli 47 lõike 1 punktiga 5 vastab põhjenduses 10 ette nähtud mittediskrimineerimise põhimõttele ja direktiivi põhjendustest tulenevatele eespool viidatud põhimõtetele, kui riigisisene õigus näeb sama teo eest juba määratud sanktsiooni kõrval ette loa tähtajatu ja ajaliselt piiramatult kehtetuks tunnistamise? Kas viidatud säte näeb ette sedavõrd rasked tagajärjed, mis põhjustavad just Bulgaaria äriühingu diskrimineerimise võrreldes teiste äriühingutega, kui muus osas on tingimused samad?

Eespool esitatud kaalutlustel teeb Administrativen sad Sofia-Grad (Sofia linna halduskohus), tuginedes Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 267 esimese lõigu punktile b koostoimes tsiviilkohtumenetluse seadustiku (Grazhdanski protsesualen kodeks, edaspidi „GPK“) artikliga 628 ja APK artikliga 144, samuti GPK artiklile 631 koostoimes APK artikliga 144, järgmise

KOHTUMÄÄRUSE:

Euroopa Kohtule esitatakse järgmine **EELOTSUSE KÜSIMUS:**

Kuidas tuleb direktiivi 2008/118/EÜ artikli 16 lõiget 1 tõlgendada osas, milles on ette nähtud, et luba maksulao avamiseks ja tegevuseks väljastatakse tingimustel, mida asutustel on õigus kehtestada eesmärgiga ära hoida võimalikku maksudest kõrvalehoidumist ja muid kuritarvitusi, [ja] milline peab olema nende tingimuste sisu, et maksudest kõrvalehoidumise ja muude kuritarvituste ärahoidmise eesmärki oleks võimalik saavutada?

Kuidas tuleb tõlgendada direktiivi 2008/118/EÜ põhjenduses 10 sisalduvat diskrimineerimiskeeldu?

Kuidas tuleb viidatud sätteid tõlgendada ja kas neid tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus riigisisised õigusnormid nagu ZADS artikli 53 lõike 1 punkt 3 koostoimes artikli 47 lõike 1 punktiga 5, kui viimati nimetatud õigusnormid näevad lisaks sama teo eest juba määratud sanktsioonile kohustuslikus korras ette loa tähtajatu ja ajaliselt piiramatult kehtetuks tunnistamise?

[...]